

*MAURO TOSTI CROCE, DR.*

President of the Assembly of the Official Members of the IIAS - Presidente della Conferenza dei membri dell'IIAS - Predsednik skupščine uradno imenovanih članov MIAZ

The comparison and international cooperation are an unavoidable moment for a professional growth and an essential point of reference for all those working in the field of archival disciplines.

With this belief that I am going to take over the colleagues Antonio Dentoni Litta and Aldo Sparti, in the capacity of President of the Conference of Official members of the IIAS, vested by the Italian General Directorate. It 'a great honor for me carrying on the work undertaken by my illustrious predecessors, thanks to which the Institute has earned a recognized international prestige.

I hope I will be up to the task, and make my contribution to what has been achieved, thanks to the commitment of all stakeholders, from 2005 onwards, when, as is well known, the headquarters of the Institute moved to the State Archives of Trieste. The budget, much more than positive, is a source of great satisfaction for the Italian Archival Administration: the international participation in the conference is in fact growing, the International Autumn Archival School has gradually become more and more prestigious and reliable, the work made for the online Multilingual Archival Dictionary, now adding new languages, far beyond those normally present in such tools, continues with undiminished fervor.

It is therefore not easy continuing on this demanding road, but it maybe can be helpful to me the fact that, as Director of the Studies and Research Service of the Directorate-General for Archives, I have been responsible since a long time of the coordination of the Thematic Portals, tools fulfilling the same disseminating and training function as the IIAS. Promoted by the archival Administration, they aim to allow a general public access to a very rich documentary heritage, but nonetheless still almost unknown, consisting of a plurality of different sources related to a specific theme. Portals are the best way to give visibility to the work of archival institutions, and, over going a restricted circle of scholars, giving an impressive teaching material, able to explain, with the help of a wide range of digital objects, including films, photographs, images, audio, the relevance and the versatility of the source of information.

But in order to continue in the wake of a common growing I specially trust on the active collaboration of director Peter Pavel Klasinc, the true cornerstone of the Institute, on the co-workers of the State of Trieste, who generously give themselves to have the entire organization running smoothly, on the CEI, which has never failed to lend his invaluable support, and on all the speakers and teachers that enrich the scientific meetings, sharing their knowledge and experience in the field.

A special thank must however given to Grazia Tatò, former director of the State Archives of Trieste who, although now retired from this July, has generously agreed to go on acting as the organizational engine of IIAS. A choice that fills me with joy because it is universally known her extraordinary commitment and efforts that for many years she gave with dedication and uncommon management skills in the development of the Institute, and who was able to ensure, despite the meager available economic resources, the appreciation of the international archival community.

The collaboration with people at that level, with not only a very solid professional skills, but also great human qualities, leads me to say with trusting optimism that the IIAS will go on progressing in its activities, acting more and more as a privileged place for food of thought and sharing of experiences, able to respond, beyond every self-referential logic, to the great future challenges which we all are called to face in the near future.

Il confronto e la collaborazione internazionale sono un momento ineludibile di crescita professionale e un punto di riferimento essenziale per quanti operano nel settore delle discipline archivistiche.

È con questa convinzione che mi appresto a subentrare ai colleghi Antonio Dentoni Litta e Aldo Sparti, nella carica, conferitami dalla Direzione Generale per gli Archivi italiana, di presidente della Conferenza dei membri dell'Istituto internazionale di scienze archivistiche di Trieste e Maribor. E' per me un grande onore proseguire le attività intraprese dai miei illustri predecessori, grazie alle quali l'Istituto ha saputo conquistarsi un riconosciuto prestigio internazionale. Mi auguro di poter essere all'altezza del compito e di dare il mio contributo a quanto già realizzato, grazie all'impegno di tutte le parti in causa, dal 2005 in poi, allorché, com'è noto, la sede operativa dell'Istituto si è trasferita a presso l'Archivio di Stato di Trieste. Il bilancio, più che positivo, è fonte di grande soddisfazione per l'Amministrazione archivistica italiana: la partecipazione internazionale al convegno risulta infatti in forte crescita, la Scuola internazionale archivistica d'autunno ha via via acquisito sempre maggior prestigio e credibilità, il lavoro al dizionario archivistico pluriglotta *on line*, al quale si vanno aggiungendo nuove lingue, ben oltre quelle abitualmente presenti in questi strumenti, prosegue con immutato fervore.

Non è dunque facile continuare su questa impegnativa strada, ma può forse giovarmi il fatto che, come direttore del Servizio Studi e Ricerca della Direzione generale per gli archivi, svolgo da tempo l'incarico di coordinatore dei Portali tematici, strumenti che rispondono alla stessa funzione divulgativa e formativa dell'IAS. Promossi dall'Amministrazione archivistica, essi si propongono infatti di consentire a un vasto pubblico di accedere a un patrimonio documentario ricchissimo, ma ancora troppo poco noto, costituito da una pluralità di varie fonti inerenti uno specifico tema. I Portali sono così il mezzo più adeguato per dare visibilità al lavoro degli istituti archivistici e di offrire, al di là di ristrette cerchie di studiosi, un imponente materiale didattico, capace di illustrare, con l'ausilio di una vasta gamma di oggetti digitali, includenti filmati, fotografie, immagini, audiovisivi, la rilevanza e la polivalenza della fonte documentaria.

Ma per poter continuare nel solco di una crescita comune confido soprattutto sulla fattiva collaborazione del direttore Peter Pavel Klasinc, vero punto cardine dell'Istituto, dei colleghi dell'Archivio di Stato di Trieste, che generosamente si prodigano perché tutta la macchina organizzativa funzioni al meglio, dell'INCE, che non ha mai fatto mancare il suo prezioso sostegno, e di tutti i relatori e i docenti che arricchiscono il livello scientifico degli incontri, condividendo le loro conoscenze ed esperienze sul campo.

Un ringraziamento particolare va però a Grazia Tatò, già direttore dell'Archivio di Stato di Trieste e che, pur ormai in pensione da questo luglio, ha generosamente deciso di continuare a essere il motore organizzativo dell'IAS. Una scelta che mi riempie di gioia perché è a tutti noto l'impegno straordinario da lei profuso per molti anni con abnegazione e non comuni capacità gestionali nello sviluppo dell'Istituto, a cui è riuscita ad assicurare, pur con le magre risorse economiche a disposizione, l'apprezzamento della comunità archivistica internazionale.

La collaborazione con persone di tale livello, dotate non solo di una solidissime competenze professionali, ma anche di grandi doti umane, mi induce ad affermare, con fiducioso ottimismo, che l'IAS potrà continuare a progredire nella sua azione, proponendosi sempre più come un luogo privilegiato di riflessione e scambio di esperienze, capace di rispondere, al di fuori di ogni logica autoreferenziale, alle grandi sfide future a cui noi tutti siamo chiamati a rispondere nel prossimo futuro.

Primerjava in mednarodno sodelovanje sta neizogibna za strokovno rast in bistvena za vse tiste, ki se ukvarjajo z arhivistiko.

S tem prepričanjem bom za kolegi Antoniem Dentoni Litto in Aldom Spartijem prevzel funkcijo predsednika konference uradno imenovanih članov MIAZ, ki mi jo je zaupala italijanska Generalna direkcija. V veliko čast mi je, da bom lahko nadaljeval delo svojih slavnih predhodnikov, ki jima gre zahvala, da si je Inštitut pridobil mednarodno veljavo.

Upam, da bom kos tej nalogi in da bom dodal svoj prispevek k tistemu, kar je bilo že doseženo, zahvaljujoč zavezanosti vseh zainteresiranih strani, potem ko se je leta 2005, kot je znano, sedež zavoda preselil v Državni arhiv v Trstu. Veliko več kot pozitiven rezultat je vir velikega zadovoljstva italijanske arhivske uprave: mednarodna udeležba na konferenci je namreč vse večja, Mednarodna jesenska arhivska šola postopoma postajajo vse bolj prestižna in zaupanja vredna, delo na Večjezičnem arhivskem spletnem slovarju, ki sedaj dodaja nove jezike, ki močno presegajo tiste, ki so običajni v takšnih orodjih, pa se nadaljuje z nezmanjšano vnemo.

Zato ni preprosto nadaljevati te zahtevne poti, vendar mi morda lahko pomaga dejstvo, da sem bil, kot direktor Službe za študij in raziskave pri Generalni direkciji za arhive, že dolgo časa odgovoren za usklajevanje tematskih portalov, orodij, ki imajo enako funkcijo razširjanja in usposabljanja kot MIAZ. Podprti so s strani Arhivske uprave, njihov namen pa je, omogočiti širok javni dostop do zelo bogate kulturne dediščine, ki je še vedno skoraj neznana, in je sestavljena iz mnogo različnih virov, ki se nanašajo na določeno temo. Portali so najboljši način za večjo prepoznavnost arhivov, in, razen ozkemu krogu znanstvenikov, predstavljajo kar impresivno učno gradivo, saj lahko s pomočjo različnih digitalnih predmetov, vključno s filmi, slikami, podobami ter avdio vsebinami razložijo ustreznost in vsestranskost virov.

Da bi lahko nadaljeval svoje delo v skupno dobro, upam na aktivno sodelovanje direktorja Petra Pavla Klasinca, ki je pravi temelj inštituta, sodelavcev v Državnem arhivu v Trstu, ki predano skrbijo za gladek potek celotne organizacije, nadalje sodelovanje Srednjeevropske iniciative (CEI), ki je vedno znova nudila svojo neprecenljivo podporo, in vseh predavateljev in učiteljev, ki s svojim znanjem in izkušnjami na tem področju bogatijo to znanstveno srečanje.

Posebno zahvalo pa moram izreči Grazii Tatò, nekdanji direktorici Državnega arhiva v Trstu, ki je, kljub temu, da se je julija letos upokojila, velikodušno pristala na to, da tudi v prihodnje sodeluje pri delu MIAZ. Gre za odločitev, ki me navdaja z veseljem, saj sta njena izjemna predanost in trud, ki ju je že vrsto let vlagala v delo Inštituta splošno znana. S predanostjo in spretnim upravljanjem pri razvoju zavoda ter kljub skromnim razpoložljivim finančnim sredstvom, je uspela zagotoviti inštitutu mesto v mednarodni arhivski skupnosti.

Sodelovanje z ljudmi na tej ravni, ki imajo poleg zelo trdnega strokovnega znanja tudi veliko človeških lastnostmi, mi dovoljuje, da lahko rečem z optimizmom, da bo MIAZ še naprej razvijal svoje dejavnosti, in pri tem vse bolj deloval kot privilegirano mesto za izmenjavo misli in izkušenj, ki bo lahko dalo odgovor, ne da bi se pri tem sklicevalo samo na sebe, na velike izzive prihodnosti, s katerimi se bomo v bližnji prihodnosti soočili vsi.

